

Zmluva o spolupráci č. 1/15/2018

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka
v platnom znení a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky

Zmluvné strany

LESY Slovenskej republiky, štátny podnik

Sídlo: Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica
IČO: 36038351
DIČ: 2020087982
IČ DPH: SK2020087982
Bankové spojenie: VÚB Banská Bystrica
IBAN: SK880200000000006101312
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu v Banskej Bystrici dňa 29.10.1999
Oddiel Pš, vložka č. 155/S

organizačná zložka: **Lesy Slovenskej republiky štátny podnik,
odštepny závod Slovenská Ľupča**

Sídlo: Lichardova 52, 976 13 Slovenská Ľupča
Konajúci prostredníctvom: Ing. René Kozáčik, riaditeľ odštepneho závodu
(ďalej „**správca vodného toku**“)

a

Mesto Banská Bystrica

Sídlo: Československej armády 26, 974 11 Banská Bystrica
Zastúpený: Ján Nosko, primátor mesta Banská Bystrica
IČO: 00313271
DIČ: 2020451587
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
IBAN: SK77 7500 0000 0040 1679 5432

(ďalej „**spolupracujúca zmluvná strana**“)

(ďalej spolu ako „**zmluvné strany**“)

uzatvárajú túto zmluvu o spolupráci za týchto podmienok:

Článok I.

Všeobecné ustanovenia

- 1) Správca vodného toku vykonáva správu Tajovského potoku, pričom v lokalite Štiavničky nachádzajúcej sa v intraviláne mesta Banská Bystrica je ohrozené zdravie a majetok tretích osôb, z dôvodu zlého zdravotného stavu stromov tam sa nachádzajúcich.
- 2) Správca vodného toku je povinný v zmysle § 48 ods. 4 písm. c) zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „**vodný zákon**“), vykonať udržiavať alebo odstraňovať brehové porasty vo vodných tokoch, na pobrežných pozemkoch tak, aby sa nestali prekážkou odtoku vody pri povodniach a podľa možnosti zachovali prírodné podmienky.
- 3) Spolupracujúca zmluvná strana v zmysle § 1 ods. 2 zákona 369/1990 Zb. pri výkone samosprávy

zabezpečuje starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov. Spolupracujúca zmluvná strana plánuje v danej lokalite vybudovať cyklotrasu, čím sa zvýši riziko ohrozenia zdravia ľudí, najmä z dôvodu zlého zdravotného stavu tam sa nachádzajúcich.

Spolupracujúca zmluvná strana plánuje vybudovať cyklotrasu z Integrovaného operačného programu (ďalej aj „IROP“), kód výzvy: IROP-PO1-SC122-2016-15, názov výzvy: Zvýšenie atraktivity a prepravnej kapacity nemotorovej dopravy (predovšetkým cyklistickej dopravy) na celkovom počte prepravených osôb.

- 4) V zmysle § 415 Občianskeho zákonníka každý je povinný počínať si tak, aby nedochádzalo ku škodám na zdraví, na majetku, na prírode a životnom prostredí. Keďže zmluvné strany pri svojej činnosti berú na prvom mieste zreteľ na ochranu zdravia ľudí, uzatvárajú hlavne z uvedeného dôvodu túto zmluvu o spolupráci (ďalej len „zmluva“).

Článok II

Predmet zmluvy

- 1) Predmetom tejto zmluvy je určenie vzájomných práv a povinností (rozsah spolupráce), ktoré majú smerovať k plneniu povinností vyplývajúcich zmluvným stranám z právnych noriem, uvedených najmä v článku 1 tejto zmluvy, v súvislosti s odstránením stromov a drevín na vodnom toku Tajovský potok, lokalita Štiavničky, intravilán mesta Banská Bystrica.
- 2) Zmluvné strany deklarujú, že predmetom spolupráce bude odstraňovanie najmä prestarnutých jedincov topoľov rôznych kultivarov, v rôznom štádiu poškodenia, nachádzajúcich sa v blízkosti vodného toku, špecifikovaného v bode 1 tohto článku, ohrozujúcich bezpečnosť osôb alebo majetku tretích osôb, ako aj v prípade pádu celých stromov alebo ich častí do koryta toku, brániacich plynulému odtoku vôd.
- 3) V rámci spolupráce, dohodnutej touto zmluvou, sa bude vykonávať výrub výlučne správcom vodného toku vyznačených stromov v súlade so zákonmi uvedenými v článku 1 tejto zmluvy ako aj v súlade so zákonom č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny, pričom výrub bude smerovať aj k realizácii protipovodňových opatrení v súlade so zákonom č. 7/2010 Z. z. o ochrane pred povodňami. Rozsah výrubu je ďalej bližšie špecifikovaný v rozhodnutí Okresného úradu Banská Bystrica, Odboru starostlivosti o životné prostredie číslo OU-BB-OSZP3-2018/009348-003 zo dňa 9.2.2018 (rozhodnutie tvorí prílohu tejto zmluvy).
- 4) Spolupracujúca zmluvná strana poskytne vo svojom mene primeranú potrebnú súčinnosť spočívajúcu hlavne v zabezpečení osôb, technického vybavenia a samotného vykonania činnosti požadovaných správcom vodného toku, všetko v rozsahu dohodnutom v tejto zmluve. Správca vodného toku zodpovedá za to, že činnosti, ktoré sú predmetom tejto zmluvy budú realizované v súlade so zákonom o vodách a je oprávnený ich výkon kontrolovať.

Článok III.

Čas a podmienky plnenia

- 1) Spolupracujúca zmluvná strana sa zaväzuje, že výrub vrátane dočistenia pozemkov a vyčistenia koryta vodného toku po výrube vykoná v zmysle rozhodnutia Okresného úradu Banská Bystrica, Odboru starostlivosti o životné prostredie číslo OU-BB-OSZP3-2018/009348-003 zo dňa 9.2.2018, odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do 20.12.2018, pričom výrub nemôže realizovať v čase vegetačného obdobia, ktoré je od 1.4.2018 do 30.9.2018 s výnimkou uvedenou v ďalšej vete. V prípade, že odstraňovanie stromov bude nevyhnutné vykonať vo vegetačnom období (od 1.4. do 30.9. kalendárneho roka), spolupracujúca zmluvná strana je povinná zabezpečiť si súhlas príslušného

orgánu štátnej správy podľa zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov.

- 2) Spolupracujúca zmluvná strana sa zaväzuje, že výrub a dočistenie pozemkov po výrube a vyčistenie koryta vodného toku po výrube vykoná vo vlastnej réžii a na vlastné náklady bez akéhokoľvek následného finančného alebo iného nároku vo vzťahu k správcovi drobného vodného toku. Drevná hmota je majetkom vlastníkov dotknutých pozemkov, a preto sa spolupracujúca zmluvná strana zaväzuje právne vysporiadať nakladanie s drevnou hmotou s vlastníkmi dotknutých pozemkov.
- 3) V prípade, že po dokončení výrubu nevykoná spolupracujúca zmluvná strana vyčistenie koryta vodného toku a dočistenie pozemkov po výrube, správca vodného toku je oprávnený písomne vyzvať spolupracujúcu zmluvnú stranu k náprave pričom ak v lehote 21 dní od doručenia písomnej výzvy spolupracujúcej zmluvnej strane nedôjde k náprave, môže správca vodného toku tieto práce zrealizovať na náklady spolupracujúcej strany, ktorá je povinná ich uhradiť do 14 dní odo dňa ich uplatnenia. Ak aj napriek výzve spolupracujúca zmluvná strana nevykoná nápravu v termíne uvedenom v predchádzajúcej vete, správca vodného toku oznámi túto skutočnosť orgánu štátnej vodnej správy.
- 4.) Spolupracujúca zmluvná strana vykoná všetky činnosti uvedené v bodoch 1) -3) tohto článku až po schválení zmluvy so zhotoviteľom stavby: „Cyklistický chodník ESC – Podlavice, Banská Bystrica“, ktorý vzišiel z verejného obstarávania projektu financovaného v rámci Integrovaného operačného programu, kód výzvy: IROP-PO1-SC122-2016-15, názov výzvy: Zvýšenie atraktivity a prepravnej kapacity nemotorovej dopravy (predovšetkým cyklistickej dopravy) na celkovom počte prepravených osôb, riadiacim orgánom pre IROP.

Článok IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

A - Spolupracujúca zmluvná strana sa zaväzuje:

- 1) Zabezpečiť si súhlas vstupu od vlastníkov priľahlých pozemkov na vlastné náklady, a to najneskôr pred začatím výkonu prác, ak si to miestne pomery budú vyžadovať.
- 2) Odstrániť len dreviny riadne vyznačené správcom vodného toku a výrub označených stromov vykonávať takým spôsobom, aby označenie na koreňovom nábehu zostalo na pni pre kontrolu zásahu.
- 3) Pri odstraňovaní drevín dodržiavať podmienky, určené správcovi vodných tokov príslušnými orgánmi štátnej správy.
- 4) Vykonať ťažbu tak, aby boli čo najmenej poškodené ostatné porasty, ktoré nie sú predmetom výrubu.
- 5) Zabezpečiť na vlastné náklady likvidáciu zbytkovej drevnej hmoty z pozemkov dotknutých ťažbou.
- 7) Po ukončení ťažby zlikvidovať všetku haluzinu a ťažobný odpad (dočistiť miesta po ťažbe).
- 8) Ťažbu a všetky s ňou súvisiace činnosti (čistenie, odvoz a podobne) vykonávať v súlade s platnými právnymi normami a platnými STN vzťahujúcimi sa na dané činnosti, najmä z pohľadu bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.

B- Správca vodného toku sa zaväzuje:

- 1) Podľa § 47 ods. 7 zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov písomne oznámiť príslušnému orgánu ochrany prírody, že ide vykonávať výrub drevín podľa § 47 ods. 4 písm. e) tohto zákona.
- 2) Vyznačiť stromy určené na výrub s obvodom kmeňa nad 40 cm meraným 130 cm nad zemou nezmazateľným farebným znakom vo výške 130 cm nad zemou a na koreňovom nábehu.
- 3) Odovzdať spolupracujúcej zmluvnej strane fotokópie rozhodnutí príslušných orgánov štátnej správy pokiaľ boli vydané, napríklad ak orgán ochrany prírody a krajiny určí správcovi vodného toku podrobnejšie podmienky alebo výrub obmedzí.
- 4) Informovať spolupracujúcu zmluvnú stranu o všetkých jej známych skutočnostiach, ktoré sú rozhodujúce pre uskutočnenie výrubu stromov a drevín.

Článok V. Zánik zmluvy

Táto zmluva zaniká:

- a) písomnou dohodou oboch zmluvných strán,
- b) zánikom všetkých práv a povinností vzniknutých zmluvným stranám na základe tejto zmluvy,
- c) výpoveďou ktoroukoľvek zo zmluvných strán bez uvedenia dôvodu, pričom výpovedná lehota je 30 dní a začína plynúť prvým dňom po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
- d) odstúpením od zmluvy zo strany spolupracujúcej osoby v prípade, ak nedôjde k schváleniu zmluvy so zhotoviteľom stavby: „Cyklistický chodník ESC – Podlavice, Banská Bystrica“, ktorý vzišiel z verejného obstarávania projektu v rámci Integrovaného operačného programu, kód výzvy: IROP-PO1-SC122-2016-15, názov výzvy: Zvýšenie atraktivity a prepravnej kapacity nemotorovej dopravy (predovšetkým cyklistickej dopravy) na celkovom počte prepravených osôb, riadiacim orgánom. Odstúpenie od zmluvy nadobudne účinnosť dňom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy správcovi vodného toku. V pochybnostiach pri doručení sa má za to, že doručenie nastalo tretím dňom od odoslania oznámenia o odstúpení od zmluvy správcovi.

Článok VI. Ostatné ustanovenia

- 1) Výrub bude vykonaný pri rešpektovaní platných zákonných ustanovení v čase realizácie a pri dodržiavaní zásad BOZP.
- 2) Spolupracujúca zmluvná strana môže zmluvne zabezpečiť výrub označených drevín treťou osobou (realizátorom výrubu) na základe iného zmluvného vzťahu (zhotoviteľ stavby: „Cyklistický chodník ESC – Podlavice, Banská Bystrica“), pri dodržaní podmienok uvedených v tejto zmluve, s čím správca vodného toku výslovne súhlasí. Spolupracujúca zmluvná strana oznámi správcovi vodného toku potrebné informácie pred realizáciou výrubu drevín.
- 3) Spolupracujúca zmluvná strana zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia vlastných pracovníkov na pracovisku, aj prípadných pracovníkov tretej osoby.
- 4) Spolupracujúca zmluvná strana zodpovedá za škody na životoch, zdraví a majetku tretích osôb ako

aj správcu vodného toku, ak škoda bola spôsobená porušením zmluvnej alebo zákonnej povinnosti v súvislosti s vykonávaním predmetu tejto zmluvy spolupracujúcou zmluvnou stranou. Obdobne za škodu zodpovedá správca vodného toku.

Článok VII. Záverečné ustanovenia

- 1) Zmluvné strany sa zaväzujú dodržiavať ustanovenia tejto zmluvy a povinnosti si plniť riadne a včas.
- 2) Podmienky dohodnuté touto zmluvou sa primerane vzťahujú aj na prípadných dodávateľov prác a služieb pre spolupracujúcu zmluvnú stranu.
- 3.) Akékoľvek zmeny alebo doplnky k tejto zmluve musia byť vyhotovené písomne, vzájomne odsúhlasené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 4) Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, s právnou silou originálu, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po dva rovnopisy.
- 5) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením zmluvy podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
- 6) Pri právnych vzťahoch osobitne neupravených touto zmluvou sa zmluvné strany riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v platnom znení a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky, pričom zmluvné strany si na základe § 262 ods. 1 dojednávajú že ich záväzkový vzťah dojednaný touto zmluvou sa spravuje ustanoveniami obchodného zákonníka.
- 7) Zmluva je záväzná aj pre prípadných právnych nástupcov zmluvných strán.
- 8) Obe zmluvné strany vyhlasujú, že ustanoveniam tejto zmluvy porozumeli čo do obsahu i rozsahu, tieto vyjadrujú ich slobodnú a vážnu vôľu a túto zmluvu uzavreli dobrovoľne, bez nátlaku a na znak svojho súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.

V Slovenskej Lupči, dňa

V Banskej Bystrici, dňa.....

Za Správcu vodného toku:

Za Spolupracujúcu zmluvnú stranu:

.....
Ing. René Kozáčik
riaditeľ odštepného závodu

.....
Ján Nosko
primátor mesta